

DIN EN ISO 10619-1

ICS 23.040.70

Ersatz für
DIN EN ISO 1746:2000-09

**Gummi- und Kunststoffschläuche mit und ohne Einlage –
Bestimmung der Biegsamkeit und Steifigkeit –
Teil 1: Biegeprüfungen bei Umgebungstemperatur (ISO 10619-1:2011);
Deutsche Fassung EN ISO 10619-1:2011**

Rubber and plastics hoses and tubing –
Measurement of flexibility and stiffness –
Part 1: Bending tests at ambient temperature (ISO 10619-1:2011);
German version EN ISO 10619-1:2011

Tuyaux et tubes en caoutchouc et en plastique –
Mesurage de la flexibilité et de la rigidité –
Partie 1: Essais de courbure à température ambiante (ISO 10619-1:2011);
Version allemande EN ISO 10619-1:2011

Gesamtumfang 19 Seiten

Normenausschuss Kautschuktechnik (FAKAU) im DIN
Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (ISO 10619-1:2011) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 45 „Gummi und Gummiprodukte“ (Sekretariat: DSM, Malaysia), SC 1 „Schläuche (Gummi und Kunststoff)“ (Sekretariat: DSM, Malaysia) der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und als EN ISO 10619-1:2011 vom Technischen Komitee CEN/TC 218 „Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen“, dessen Sekretariat von BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird, übernommen.

Der zuständige nationale Normenausschuss ist der NA 045-02-12 AA „Schläuche“ im Normenausschuss Kautschuktechnik (FAKAU).

DIN EN ISO 10619 besteht aus den folgenden Normen unter dem generellen Titel *Gummi- und Kunststoffschläuche mit und ohne Einlage – Bestimmung der Biegsamkeit und Steifigkeit*:

- *Teil 1: Biegeprüfungen bei Umgebungstemperatur*
- *Teil 2: Biegeprüfungen bei Temperaturen unterhalb der Umgebungstemperatur*
- *Teil 3: Biegeprüfungen bei hohen und tiefen Temperaturen*

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 23529	siehe	DIN ISO 23529
ISO 4671	siehe	DIN EN ISO 4671
ISO 8330	siehe	DIN EN ISO 8330

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 1746:2000-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Norm-Nummer geändert;
- b) den gültigen Gestaltungsregeln angepasst;
- c) redaktionelle Überarbeitung;
- d) Prüfverfahren überarbeitet und auf fünf Verfahren (A1, A2, B, C1 und C2) erweitert;
- e) Anhang ZA gestrichen.

Frühere Ausgaben

DIN EN 21746: 1993-04
DIN EN ISO 1746: 2000-09

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN ISO 23529, *Elastomere — Allgemeine Bedingungen für die Vorbereitung und Konditionierung von Prüfkörpern für physikalische Prüfverfahren*

DIN EN ISO 4671, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Verfahren zur Messung der Maße von Schläuchen und Längen von Schlauchleitungen*

DIN EN ISO 8330, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Vokabular*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Gummi- und Kunststoffschläuche mit und ohne Einlage —
Bestimmung der Biegsamkeit und Steifigkeit —
Teil 1: Biegeprüfungen bei Umgebungstemperatur
(ISO 10619-1:2011)

Rubber and plastics hoses and tubing —
Measurement of flexibility and stiffness —
Part 1: Bending tests at ambient temperature
(ISO 10619-1:2011)

Tuyaux et tubes en caoutchouc et en plastique —
Mesurage de la flexibilité et de la rigidité —
Partie 1: Essais de courbure à température ambiante
(ISO 10619-1:2011)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 30. November 2011 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

Seite

Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	5
4 Verfahren A1	5
4.1 Prüfeinrichtung	5
4.2 Schlauchprobekörper	5
4.2.1 Ausführungen und Maße	5
4.2.2 Anzahl	5
4.3 Konditionierung der Probekörper	6
4.4 Prüftemperatur	6
4.5 Prüfdurchführung	6
4.6 Angabe der Ergebnisse	6
4.7 Prüfbericht	6
5 Verfahren A2	7
5.1 Prüfeinrichtung	7
5.2 Schlauchprobekörper	7
5.2.1 Ausführungen und Maße	7
5.2.2 Anzahl	7
5.3 Konditionierung der Probekörper	7
5.4 Prüftemperatur	7
5.5 Durchführung	7
5.6 Prüfbericht	8
6 Verfahren B	8
6.1 Prüfeinrichtung	8
6.2 Schlauchprobekörper	8
6.3 Prüftemperaturen	8
7 Verfahren C1	9
7.1 Prüfeinrichtung	9
7.2 Schlauchprobekörper	9
7.3 Prüftemperatur	9
7.4 Durchführung	10
7.5 Prüfbericht	10
8 Verfahren C2	10
8.1 Prüfeinrichtung	10
8.2 Schlauchprobekörper	10
8.3 Prüftemperatur	10
8.5 Angabe der Ergebnisse	11
8.6 Prüfbericht	11